

Úradný vestník

Európskej únie

C 14 I



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 65

12. januára 2022

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 14 I/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10521 – ORANGE / PUBLICIS / VOILA) ⁽¹⁾ ...	1
----------------	---	---

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Dvor audítorov

2022/C 14 I/02	Osobitná správa č. 1/2022 – Podpora EÚ pre právny štát na západnom Balkáne: napriek úsiliu zásadné problémy pretrvávajú	2
----------------	---	---

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2022/C 14 I/03	Informácie oznámené členskými štátmi v súvislosti so zákazom rybolovu	3
2022/C 14 I/04	Informácie oznámené členskými štátmi v súvislosti so zákazom rybolovu	4

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2022/C 14 I/05	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.10563 – ENGIE SPAIN / PREDICA / EOLIA) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	5
2022/C 14 I/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii (M.10545 – PSA / TIL / PNIT) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	7

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.10521 – ORANGE / PUBLICIS / VOILA)

(Text s významom pre EHP)

(2022/C 14 I/01)

Dňa 9. decembra 2021 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v francúzskom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32021M10521. EUR-Lex predstavuje online prístup k právu Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Informácie)*INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

DVOR AUDÍTOROV

Osobitná správa č. 1/2022**Podpora EÚ pre právny štát na západnom Balkáne: napriek úsiliu zásadné problémy pretrvávajú**

(2022/C 14 I/02)

Európsky dvor audítorov týmto informuje, že bola uverejnená osobitná správa č. 1/2022 „Podpora EÚ pre právny štát na západnom Balkáne: napriek úsiliu zásadné problémy pretrvávajú“.

Táto správa je k dispozícii na nahliadnutie alebo stiahnutie na webovom sídle Európskeho dvora audítorov: <http://eca.europa.eu>

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Informácie oznámené členskými štátmi v súvislosti so zákazom rybolovu

(2022/C 14 I/03)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	13. 8. 2021
Obdobie zákazu	13. 8. 2021 – 31. 12. 2021
Členský štát	Španielsko
Populácia alebo skupina populácií	ANE/08.
Druh	Sardela európska (<i>Engraulis encrasicolus</i>)
Zóna	8
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	23/TQ92

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informácie oznámené členskými štátmi v súvislosti so zákazom rybolovu

(2022/C 14 I/04)

V súlade s článkom 35 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, sa prijalo rozhodnutie zakázať rybolov v zmysle tejto tabuľky:

Zákaz platný od	15. 12. 2021
Obdobie zákazu	15. 12. 2021 – 31. 12. 2021
Členský štát	Litva
Populácia alebo skupina populácií	HER/4AB. (vrátane HER/*4N-S62)
Druh	sleď atlantický (<i>Clupea harengus</i>)
Zóna	vody Únie a nórske vody zóny 4 severne od 53°30' s. z. š.
Druh(-y) rybárskych plavidiel	—
Referenčné číslo	24/TQ92

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.10563 – ENGIE SPAIN / PREDICA / EOLIA)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2022/C 14 I/05)

1. Komisii bolo 3. januára 2022 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- ENGIE España Renovables, S.L. („ENGIE Spain“, Španielsko), v konečnom dôsledku pod kontrolou podniku ENGIE, S.A. („ENGIE“, Francúzsko),
- Predica Prévoyance Dialogue du Crédit Agricole S.A. („Predica“, Francúzsko) patriaceho do skupiny Groupe Crédit Agricole (Francúzsko),
- Eolia Renovables de Inversiones, Sociedad de Capital Riesgo, S.A. („Eolia“, Španielsko).

Podniky ENGIE Spain a Predica získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom Eolia.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- ENGIE Spain je novozaložená spoločnosť patriaca do spoločnosti ENGIE. ENGIE pôsobí v oblasti zemného plynu, elektrickej energie a energetických služieb,
- Predica je spoločnosť pôsobiaca v oblasti životného a nemocenského poistenia,
- spoločnosť Eolia pôsobí v oblasti výroby energie z obnoviteľných zdrojov a vývoja, výstavby a prevádzky veterných parkov a solárnych fotovoltaických zariadení v Španielsku.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ treba uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.10563 – ENGIE SPAIN / PREDICA / EOLIA

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(M.10545 – PSA / TIL / PNIT)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2022/C 14 I/06)

1. Komisii bolo 20. decembra 2021 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- PSA International Pte. Ltd. („PSA“, Singapur),
- Terminal Investment Limited Sàrl („TIL“, Švajčiarsko),
- Pusan Newport International Terminal Co., Ltd. („PNIT“, Kórea) pod kontrolou podniku PSA.

Podnik TIL, prostredníctvom podniku Terminal Investment Switzerland Sàrl („TIS“), a podnik PSA získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách nepriamu spoločnú kontrolu nad podnikom PNIT.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- PSA: medzinárodný prevádzkovateľ prístavných terminálov. Pôsobí najmä v oblasti poskytovania dokárskych služieb v prístavoch s osobitným zameraním na poskytovanie kontajnerových terminálových služieb pre námorných dopravcov,
- TIL: investuje do kontajnerových terminálov po celom svete, rozvíja ich a spravuje, a to často v rámci spoločných podnikov s ďalšími prevádzkovateľmi terminálov. Táto spoločnosť sa nachádza pod nepriamou spoločnou kontrolou švajčiarskej spoločnosti MSC Mediterranean Shipping Company a určitých fondov spravovaných americkou spoločnosťou Global Infrastructure Management, LLC.,
- PNIT: prevádzkuje kontajnerový terminál v prístave Busan New Port nachádzajúcom sa v prístavnom meste Pusan v juhovýchodnej časti Južnej Kórey. V súčasnosti je kontrolovaná podnikom PSA.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ treba uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.10545 – PSA / TIL / PNIT

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK